

胡 敏 吴学慈 / 主编

初中

文言文全解 随身带



点读电子书

(全国适用)

赠朗诵音频



注释 + 翻译 + 赏析 + 文言知识 + 中考真题

注 释: 对重点字、词进行详细注解, 帮助准确理解文章内涵

翻 译: 对整篇文章逐字逐句对照翻译, 提高文言文阅读能力

赏 析: 对文章段落和艺术特色进行深入分析, 培养鉴赏能力

文言知识: 对文言知识进行全面总结, 便于日常积累和考试复习

中考真题: 精选不同省市中考真题, 把握中考的命题规律和方向



华东理工大学出版社

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

初中文言文全解随身带(注释+翻译+赏析+文言知识+中考真题)(赠朗诵音频)/胡敏,吴学慈主编. —上海:华东理工大学出版社,2015.8

ISBN 978-7-5628-4312-2

I. ①初… II. ①胡… ②吴… III. ①文言文—初中—教学参考资料 IV. ①G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 132872 号

初中文言文全解随身带(注释+翻译+赏析+文言知识+中考真题)(赠朗诵音频)

主 编 / 胡 敏 吴学慈

策划编辑 / 韩媛媛

责任编辑 / 韩媛媛

责任校对 / 成 俊

封面设计 / 裘幼华

出版发行 / 华东理工大学出版社有限公司

地 址: 上海市梅陇路 130 号, 200237

电 话: (021)64250306(营销部)

(021)64252009(编辑室)

传 真: (021)64252707

网 址: press.ecust.edu.cn

印 刷 / 常熟市华顺印刷有限公司

开 本 / 890mm×1240mm 1/48

印 张 / 7.125

字 数 / 303 千字

版 次 / 2015 年 8 月第 1 版

印 次 / 2015 年 8 月第 1 次

书 号 / ISBN 978-7-5628-4312-2

定 价 / 26.80 元

联系我们:

电子邮箱 press@ecust.edu.cn

官方微博 e.weibo.com/ecustpress

天猫旗舰店 <http://hdlgdxcb.tmall.com>

华东理工大学出版社



扫描二维码进入天猫旗舰店



前言

无论社会如何进步，科技如何发达，前人留给我们的经典思想文化都应该成为我们永远学习的典范，而阅读和学习文言文是我们与先贤对话，向先贤学习的最好方式。纵观近年中考语文试卷，文言文阅读所占分值较大，文言文阅读水平的高低，成为决定考试成绩好坏的重要方面。在我们的学校教育中，语文教学也越来越重视文言文的阅读和学习，但初中课本所选文言文由于课本容量有限，难以编进大量有助于学生自学的阅读资料，鉴于此，为了帮助广大初中学生更好地学习课内文言文，同时又能使学有余力的同学阅读更多的经典古文，我们编写了这本《初中文言文全解随身带》。本书具有如下特点：

一、选文经典

本书所选篇目来自全国多套初中语文教材，可供使用不同版本教材的教师和学生课内学习和课外拓展阅读时参考使用。

二、体例清晰实用

在体例的编排上，每篇文章包括作家作品、课文译注、作品赏析、文言知识四大学习版块，有的文章还包括“直击中考”版块。“作家作品”部分为学生提供完整的作家介绍和作品写作背景，便于学生从宏观上把握文章；“课文译注”部分以原文、注释、翻译对应的形式呈现，对课文进行逐词逐句对照翻译，对重点字、词、句进行详细注解，译文以直译为主，意译为辅；“作品赏析”部分对

文章的主旨和写作手法进行详细地鉴赏和分析，便于读者从整体上理解文章；“文言知识”部分总结梳理课文中出现的通假字、古今异义词、词类活用、文言句式，供读者复习时参考；“直击中考”部分精选最近几年不同省市的中考试题，强化训练，在平时的学习中就能零距离接触中考的内容。

三、使用方便

本书采用 48 开便携式，小巧实用，便于随时记诵，外加塑料书皮，耐磨耐用。读者可以用零碎时间解决文言文学习大问题。

四、视听结合

脑科学理论和学习实践都证明，视听结合，可以大大提高理解和记忆的效率。为此，我们为每一篇文言文都配了诵读的音频二维码，读者可以随扫随听。

在资料的选用上，《初中文言文全解随身带》以课本为依托，借鉴权威工具书、有较大影响同类辅导书，力求做到专业、准确。但由于编者水平有限，书中难免有错漏之处，恳请广大读者指正。

编 者





目 录

《世说新语》两则	刘义庆 / 1
咏雪	/ 1
陈太丘与友期	/ 2
《论语》十二章	《论语》 / 4
虽有佳肴	《礼记》 / 8
河中石兽	纪昀 / 10
古代寓言	/ 13
智子疑邻	《韩非子》 / 13
塞翁失马	《淮南子》 / 14
买椟还珠	《韩非子》 / 16
郑人买履	《韩非子》 / 17
滥竽充数	《韩非子》 / 18
画蛇添足	《战国策》 / 19
伤仲永	王安石 / 21
孙权劝学	司马光 / 24
口技	林嗣环 / 27
古代神话	/ 33
夸父逐日	《山海经》 / 33
共工怒触不周山	《淮南子》 / 34
女娲补天	《山海经》 / 35
精卫填海	《山海经》 / 36
狼	蒲松龄 / 38
桃花源记	陶渊明 / 43

爱莲说	周敦颐 / 50
陋室铭	刘禹锡 / 54
核舟记	魏学洙 / 57
大道之行也	《礼记》 / 65
三峡	郦道元 / 68
答谢中书书/山川之美	陶弘景 / 73
记承天寺夜游	苏轼 / 75
观潮	周密 / 79
湖心亭看雪	张岱 / 85
与朱元思书	吴均 / 90
五柳先生传	陶渊明 / 95
马说	韩愈 / 100
送东阳马生序	宋濂 / 103
小石潭记	柳宗元 / 109
岳阳楼记	范仲淹 / 115
醉翁亭记	欧阳修 / 122
满井游记	袁宏道 / 129
陈涉世家	司马迁 / 135
唐雎不辱使命	《战国策》 / 145
隆中对	陈寿 / 150
出师表	诸葛亮 / 159
公输	《墨子》 / 169
《孟子》两章	《孟子》 / 178
得道多助，失道寡助	/ 178
生于忧患，死于安乐	/ 179
鱼我所欲也	《孟子》 / 185
《庄子》故事两则	《庄子》 / 191
惠子相梁	/ 191
庄子与惠子游于濠梁	/ 192
曹刿论战	《左传》 / 196
邹忌讽齐王纳谏	《战国策》 / 202
愚公移山	《列子》 / 208

童趣/幼时记趣	沈复 /214
《梦溪笔谈》二则	沈括 /217
以虫治虫	/217
梵天寺木塔	/218
赵普	《宋史》 /221
两小儿辩日	《列子》 /224
黄鹤楼	阎伯理 /227
于园	张岱 /229
黔之驴	柳宗元 /232
晏子使楚/橘逾淮为枳	《晏子春秋》 /237
人琴俱亡	刘义庆 /242
治水必躬亲	钱泳 /244
山市	蒲松龄 /247
田忌赛马	司马迁 /251
《吕氏春秋》两则	《吕氏春秋》 /253
引婴投江	/253
刻舟求剑	/254
周处	刘义庆 /255
卖油翁	欧阳修 /259
为学	彭端淑 /264
螳螂捕蝉	刘向 /267
白洋潮	张岱 /269
王顾左右而言他	《孟子》 /272
黠鼠赋	苏轼 /274
天目	袁宏道 /277
孔孟论学	/282
勉学	颜之推 /287
黄生借书说	袁枚 /291
潍县署中寄舍弟墨第一书	郑燮 /297
问说	刘开 /301
巢谷传	苏辙 /305
卖柑者言	刘基 /310

束氏畜猫

宋濂 /314

答司马谏议书

王安石 /316

捕蛇者说

柳宗元 /321

登泰山记

姚鼐 /328



《世说新语》两则

刘义庆



作家作品

刘义庆(403—444)，南朝宋彭城(今江苏徐州)人，曾任荆州刺史，爱好文学。《世说新语》是刘义庆组织一批文人编写的。

《世说新语》是中国魏晋南北朝时期“笔记小说”的代表作。这是一部记述东汉末年至东晋时豪门贵族和官僚士大夫的言谈轶事的书。综观全书，可以得到魏晋时期几代士人的群像，通过这些人物形象，可以进而了解那个时代上层社会的风尚。全书分上、中、下三卷，依内容分为“德行”“言语”“政事”“文学”“方正”“雅量”“识鉴”等，共三十六类，每类收有若干则，全书共一千多则，每则文字长短不一，有的数行，有的三言两语，由此可见笔记小说“随手而记”的特性。

课文译注

咏 雪

谢太傅 寒 雪日 内 集，与儿

谢太傅在一个寒冷的雪天，召开家庭聚会，和侄儿女讲论文义。俄而雪骤，公欣然曰：侄女谈诗论文。不久雪下得紧了，太傅高兴地说：

“白雪纷纷 何所似？” [内集：家庭聚会。
“这纷纷扬扬的大雪像什么呢？” [儿女：侄儿侄女。]

[讲论文义：讲解诗文。骤：快速，急速。然：形容词词尾。
“……的样子”。似：类似，像。]

兄 子 胡儿曰：“撒盐空中差可 拟。”
他哥哥的长子胡儿说：“盐撒在空中差不多可以比拟。”

兄 女曰：“未若柳絮因风 起。”
他哥哥的女儿说：“不如比作风把柳絮吹得漫天飞舞。

公 大笑乐。 [拟：相比。若：像，如，好像。
太傅高兴得笑了起来。 [因：依靠，凭借。]

即 公大兄无奕 女，左将军王凝之妻也。
道韞是太傅大哥谢无奕的女儿，左将军王凝之的妻子。

〔无奕：指谢奕，字无奕。〕
〔王凝之：字叔平，大书法家王羲之的第二个儿子。〕

陈太丘与友期

陈太丘与友期行，期日中。 过中

陈太丘跟朋友相约同行，约定在正午碰面。正午已过，

不 至，太丘舍 去， 去后

朋友没有到，陈太丘放弃等候离开了，陈太丘离开后

乃至。〔期：约定。舍：放弃，不要。〕元方时年七岁，

朋友才到。〔去：离开。乃：才。至：到。〕元方当时七岁，

门外 戏。客问元方：“尊君 在不？”答曰：
在门外嬉戏。朋友问元方：“你的父亲在吗？”元方回答：

“待君 久 不至， 已去。”〔戏：嬉戏。不：通“否”，
“等您很久，您没到，他已离开。”〕句末语气词，表询问。

〔至：到。〕友人便怒：“非 人 哉！
〔去：离开。〕友人便生气地说：“简直不是人做的事啊！

与人 期 行， 相委而 去。”
和别人相约一起出行，却丢下别人自己离开了。”

元方曰：“君与家君 期 日中， 日中 不至，
元方答道：“您和我父亲约好正午见，正午时您还不到，

则是无信；对 子骂 父， 则是
就是没有信用；对着人家的儿子骂他的父亲，就是没有

无礼。”友人 惭， 下车引 之，元方
礼貌。”友人感到惭愧，下车拉元方的手，元方径直走

入门 不顾。〔委：舍弃，丢下。惭：感到
入家门头也不回。〕惭愧。引：拉。顾：回头看。〕

作品赏析

《咏雪》言简意赅地勾勒了疾风骤雪、纷纷扬扬的下雪天，谢家子女即景赋诗咏雪的情景，展示了古代家庭文化生活轻松和谐的画面。文章通过神态描写和身份补

叙,赞赏谢道韞的文学才华。

《陈太丘与友期》讲的是“信”和“礼”。陈太丘与友人相约,友人失信,未按时来,陈太丘就走了。友人对此不但不自责,反而辱骂陈太丘无信、“非人”。元方是怎样应对的呢?首先,他提出什么是“无信”,“君与家君期日中,日中不至”,是谁无信呢?话说在点子上,友人无言以对。其次,当着儿子骂他的父亲,这又是失礼。简短两句话,使友人惭愧得下车来拉他。文章赞扬小元方明礼又善言,也肯定了友人知错能改的正确态度。

文言知识

一、通假字

尊君在不(“不”通“否”,句末语气词,表询问)

二、古今异义

1. 与儿女讲论文义(儿女,古义:对子侄这一代晚辈的统称;今义:儿子和女儿)
2. 太丘舍去(去,古义:离开;今义:从甲地到乙地)
3. 与人期行,相委而去(委,古义:舍弃,丢下;今义:委派,委托)

三、词类活用

友人惭(惭:形容词的意动用法,感到惭愧)

四、特殊句式

1. 判断句

即公大兄无奕女,左将军王凝之妻也(“……也”表判断)

日中不至,则是无信;对子骂父,则是无礼(“则是”表判断)

2. 省略句

(兄女)即公大兄无奕女

(太丘)去后(友人)乃至

《论语》十二章



作家作品

孔子(前 551 年—前 479 年),名丘,字仲尼,春秋末期鲁国陬邑(今山东曲阜市)人。战国时代伟大的思想家、教育家、政治家,儒家学派创始人。他首创私人讲学的风气,相传学生有 3000 人。

《论语》是一本记录孔子及其弟子言行的语录体集,由孔子的学生及再传弟子记录整理,又被简称为论、语、传、记,是儒家重要的经典之一。

课文译注

子曰：“学而 时 习之，不亦 说 乎？”
孔子说：“学习后时常地复习，不也是很愉快吗？”

有 朋 自远方来，不亦 乐乎？ 人 不
有志同道合的人从远方来，不也很高兴吗？人家不了
知 而不愠，不亦 君子乎？” [时：按一定时间。]
解我我却不恼怒，不也是君子吗？” [说：通“悦”，高兴。]

[知：了解，明白。
愠(yùn)：生气，恼怒。]

《学而》

曾子曰：“吾日三省吾身： 为 人 谋 而
曾子说：“我每天多次反省自己：替别人办事是不是

不忠 乎？ 与朋友交而不信乎？
尽心竭力了呢？和朋友交往是不是诚实可信呢？老师
传 不 习 乎？” [三：泛指多次。谋：出
传授的学业是不是复习了呢？” [谋划策。传：老师传]

[授的学业。忠：尽心
竭力。信：讲信用。]

《学而》

子 曰：“吾十有五而志于学，三十 而立，
孔子说：“我十五岁开始立志学习，三十岁能自立于

四十而不惑，五十而知

世，四十岁遇事就不迷惑，五十岁懂得哪些是不能为人

天命，六十而耳顺，七十而

力支配的事情，六十岁能听得进不同的意见，七十岁能随

从心所欲，不逾矩。” [知天命：懂得自然。

心所欲，也不会超出规矩。” [耳顺：能听进不同的意见。

[从心所欲：顺从内心的想法。有：通“又”，用来连接整数和

余数。立：站立，站得住。这里指独立做事情。不惑：不疑惑。

《为政》

子曰：“温故而知新，

孔子说：“温习学过的知识进而能获得新的理解，

可以为师矣。” [温：温习。故：旧知识。

可以凭借这一点去做老师了。” [知：获得。

[新：新的认识，新的理解。

《为政》

[可以：可以凭借。

子曰：“学而不思则罔，思而不

孔子说：“只学习不思考就会迷茫，只思考却不去

学则殆。” [罔：迷惑。

《为政》

学习，就会有害。” [殆：有害。

子曰：“贤哉，回也！一簞食，一瓢饮，

孔子说：“颜回是多么高尚啊！一簞饭，一瓢水，

在陋巷，人不堪其忧，

住在简陋的小屋里，别人都不能忍受这种穷困清苦，

回也不改其乐。贤哉，回也！”

颜回却没有改变他好学的乐趣。颜回是多么高尚啊！”

[贤：有道德有才能。簞(dān)：古代盛饭用的竹器。堪：忍

受。其：指示代词，这，那。忧：忧虑，指贫困清苦的生活环境。

《雍也》

子曰：“知之者不如好之者，好

孔子说：“懂得学习的人比不上喜爱学习的人，喜爱

之者不如乐之者。” [好：喜欢，喜好。

学习的人比不上以学习为乐趣的人。” [乐：以……为乐。

《雍也》

子曰：“饭疏食饮水，曲肱而枕之，

孔子说：“我吃粗粮喝冷水，弯曲胳膊枕在上面，

乐亦在其中矣。不义而富且贵，
 乐趣也在这里面啊。用不正当的手段得来的荣华富贵，
 于我如浮云。”
 对我来说就像浮云。”

[饭：吃。疏食：粗陋的食物。水：冷水。]
 [曲：弯曲。肱(gōng)：胳膊。]

《述而》

子曰：“三人行，必有我
 孔子说：“几个人一同行走，其中一定有可以做我
 师焉。择其善者而从之，其不善者
 老师的人。我选择他好的方面向他学习，看到他不好的
 而改之。”
 方面就对照自己改正自己的缺点。”

[三：几，指多个。]
 [择：选择。]

[从：跟从，学习。]
 [改：改正。]

《述而》

子在川上曰：“逝者如斯夫，不
 孔子在河边感叹道：“时光像这流水一样消逝，日
 舍昼夜。”
 夜不停。”

[舍：舍弃。逝者：流逝的时间。]
 [斯：这。舍：停。]

《子罕》

子曰：“三军可夺帅也，匹夫不可夺志
 孔子说：“军队的主帅可以改变，普通人的志气却不
 也。”
 可改变。”

[三军：军队的通称。匹夫：泛指平民百姓。]
 [夺：强行改变。]

《子罕》

子夏曰：“博学而笃志，
 子夏说：“博览群书广泛学习并且能坚守自己的志
 切问而近思，仁在其中矣。”
 向，恳切地提问并且多考虑当前的事，仁德就在这里面了。”

[博学：广泛地学习。]
 [笃：坚定。切：恳切。]

《子张》

作品赏析

本课选的十二则语句中，讲学习方法的有：“学而时
 习之，不亦说乎”“温故而知新，可以为师矣”“学而不思则
 罔，思而不学则殆”。讲学习态度的如“知之者不如好之

者，好之者不如乐之者”。讲个人修养的如“人不知而不愠，不亦君子乎？”“吾日三省吾身：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？”以及“三人行，必有我师焉。择其善者而从之，其不善者而改之”，等等，都被视为中华民族优秀的文化遗产，为人们所效法。

文言知识

一、通假字

1. 不亦说乎（“说”通“悦”，愉快）
2. 十有五（“有”通“又”，用来连接整数和零数）

二、古今异义

1. 饭疏食饮水（水，古义：冷水；今义：既包括冷水，也包括热水）
2. 吾日三省吾身（三，古义：泛指多次；今义：数目三）
3. 可以为师矣（可以，古义：可以凭借；今义：能够，行，不妨）

三、词类活用

1. 吾日三省吾身（日：名词作状语，每天）
2. 温故而知新（故：形容词作名词，学过的知识；新：形容词作名词，新的理解）

四、特殊句式

省略句

可以（之）为师矣

虽有佳肴

《礼记》



作家作品

本文节选自《礼记》，题目是编者加的。《礼记》又名《小戴礼记》，儒家经典著作之一，秦汉以前各种礼仪论著的选集，共49篇。相传为西汉戴圣编撰。

戴圣，生卒年不详，字次君，世称小戴，梁国睢阳（今河南商丘）人。汉代今文经学的开创者。宣帝时以博士参与石渠阁论议，任九江太守。

课文译注

虽有佳肴，弗食，不知其旨也。

即使有美味的菜，不去品尝，就不知道它的味道甘

美。虽有至道，弗学，不知其善也。

即使有最好的道理，不去学习，就不知道它的益处。

是故学然后知不足，教然后知

所以学习以后才知道不足，教人以后才知道有理解不

困。

虽：即使。肴：用鱼、肉做的菜。弗：不。旨：味了的地方。美。至：极，最。善：益处。是故：因此。

困：不通，

知不足，然后能自反也；知

理解不了。

知道不足，然后才能反省自己；知道自己有

困，然后能自强也。

反：反省。

不理解的地方，然后才能自我勉励。

强（qiǎng）：勉励。

故曰：教学相长也。《兑命》曰：学学

所以说：教和学互相促进。《兑命》说：教人是学习的一

半。其此之谓

乎？

相长：相互促进。

半。大概说的就是这个道理吧？

《兑（yuè）》：“尚书

中的一篇。兑，通“悦”。学学半（xiào xué bàn）：教人是

学习的一半。第一个“学”是教人的意思。其：语气词，表示推测。

作品赏析

《虽有嘉肴》主要论述了教与学互相促进的道理。文章一开头就运用了类比的手法，从“即使有美味的食物，不吃就不知道它的味美”引申出“即使有最好的道理，不学就不知道它的好处”的道理。接着讲教与学的关系，一个人只有学习了，才能知道自己的不足，知道了自己的不足，然后才能自我反省。而教授别人之后才发现自己知识的浅陋，这样才会反过来不断地钻研、提高，最后得出教学相长的结论。

文言知识

一、通假字

《兑命》曰（“兑”通“说”，殷商时贤相传说）

二、古今异义

1. 虽有嘉肴（虽，古义：即使；今义：虽然）
2. 不知其旨也（旨，古义：甘美；今义：主旨）
3. 教然后知困（困，古义：不通，理解不了；今义：困难）
4. 学学半（学，古义：教；今义：学习）